

# Внешность мифологических существ: славянские параллели

Любинко Раденкович

*The appearances of mythological beings/. Mythological creatures may appear in anthropomorphical, zoomorphical, "zero-morphical" forms; there exist also some mixed images of their appearance. Often the same creature, depending on the land where it appears, may have various images. It is also necessary to consider their ability to turn into different animals and objects. The article is an attempt to describe their appearance by means of binary oppositions.*

Если нечистая сила может быть антропоморфна, зооморфна, «нулеморфна» и смешанно антропоморфна, т.е. многолика и многообразна, тогда можно поставить вопрос «Каков облик дьявольский?». Именно такой вопрос стоит в заглавии статьи Н. И. Толстого 1976 года. Многообразие обликов, утверждает он, с одной стороны, представляет собой отличительный признак разных региональных традиций (известно, что русалку в некоторых районах России, Белорусии и Украины представляют по-разному – то как маленькую девочку, то как красивую девушку, то как неказистую старую женщину, даже с усами). С другой стороны, нечистая сила способна превращаться, т.е. менять свой облик (напр., русалка всегда антропоморфна, но может превращаться в сороку, лебедку, лягушку, белку) (Толстой 1976: 288-319). Разнообразие «нечистиков» Толстой сравнивает с разнообразием славянских народных костюмов. Но независимо от этого разнообразия, утверждает он, костюмы в некоторых своих компонентах и деталях достаточно устойчивы.

На внешность мифологических существ обратила внимание и Л. Н. Виноградова в статье «Человек/нечеловек в народных представлениях» (1995: 17-26) и в других своих статьях (ср. Виноградова 2000: 35-38).

В этой статье делается попытка посредством ряда бинарных оппозиций описать внешний вид славянских мифологических существ. Разумеется, этот ряд не конечен, как не конечно и количество приведенных примеров. Цель работы – указать на возможность создания «сетки», с помощью которой можно было бы описывать мифологические существа.

Хотя мифологические существа показываются в облике человека, у них, как правило, имеется некий признак, который отличает их от человека. Таким образом, люди и мифологические существа по внешнему виду противопоставляются по оппозиции *немаркированное/маркированное*. Все же эту оппозицию можно конкретизировать следующими парами оппозиций: *постоянный/изменчивый (телесный/бестелесный), антропоморфный/зооморфный, среднее/большое или малень-*

кое, целостный/нецелостный, короткий/вытянутый, одноголовый/многоголовый, симметричный/асимметричный, некосматый/косматый, костяной/металлический, твердый/мягкий (оформленный/неоформленный; выпрямленный/согнутый), теплый/холодный, говорящий/немой, зрячий/слепой, двойственная/недвойственная природа (тело и душа/душа как тело), нецветной/цветной, составной/несоставной, пахнущий/вонючий, видимый/невидимый.

Маркированность мифологических существ может быть выражена и некоторыми другими признаками: *вештицы*, кроме того, что они *усаты*, имеют *кровавые глаза* (Грђић Бјелокосић б.г.: 200-201) и т.д. Или же демон может иметь вывернутые ступни – пятки у него впереди, а пальцы сзади. Таковы словенские *кривопете* (Кропеч 2008: 229), или *ђаво* у черногорского племени кучи (Дучић 1931: 281), который пытается обмануть человека, приняв облик его жены, однако его выдают вывернутые ступни (Чајкановић 1927: 414) (оппозиция *прямой/кривой*).

#### *Постоянный/изменчивый (телесный/бестелесный)*

Один из основных отличительных признаков мифологических существ, отделяющих их от человека, это их способность превращаться – они могут принимать различные облики. Обычно существуют постоянные формы трансформации у некоторых из них. Они чаще всего принимают облик животных, человека или блуждающего огня (света) или появляются в виде ветра. Так, мифологические существа *мрак*, *маминьорга*, *орко* показываются преимущественно в виде осла, но также и коня или петуха (Воšković-Stulli 1959: 138), *легромант* – в виде кабана, *цини* – в облике кошки, *вила* – в облике лягушки, змеи (Воšković-Stulli 1997: 410-411, 387-388, 404, 372-373), *омаје* превращаются в овец, коз, козлят, буйволов, собак (Ђорђевић Д. 1958: 562), *гробник* (вампир) появляется в виде вола, собаки, барана (Vukanović 1986: 329), *талас'м* – в облике крота (Попов 1994: 193), *мора* превращается в муху, блоху, черную козу, черную кошку (Воšković-Stulli 1959: 143) или курицу (Грђић Бјелокосић б.г.: 199) и т.д. Одно из существ, обладающих большими возможностями для преобразования – ведьма). Она, по славянским поверьям, могла обратиться в свинью, кошку, собаку, корову, ласку, овцу, зайца, волка, сороку, сову, курицу, аиста, утку, муху, летучую мышь, паука, колесо, решето, стог сена, клубок ниток, палку, ветку, корзину, куст (СД 1995, I: 297-298). Существо, подобное вампиру, которое в окрестностях Кратова в Македонии называется *авале*, превращается в живой клубок (Горанов 1983: 106). В виде ночного *блуждающего огня* в хорватском приморье являются *мацић* (Воšković-Stulli 1975a: 145-146), *невидинчићи*, *тинтилин* (Ђорђевић Т. 1953: 156), в Боснии – *дрекавац* (Ножинић 1990: 21), у русских – *шут* (Власова 1998: 566) и т.д. (ср. Раденковић 2008a: 355-357). *Вихрь* – одна из «нулевых» форм нечистой силы (в нем прячутся хала, вилы, черт, призраки).

Как правило, человеку запрещается наблюдать, как мифологическое существо превращается. Если ему удастся увидеть превращение и он об этом сообщит, то рискует потерять жизнь (ср. Воšković-Stulli 1997: 167-168).

## Антропоморфный/зооморфный

Уже говорилось, что отдельные мифологические существа могут показываться в облике различных животных. Однако некоторые мифологические существа имеют постоянный облик несуществующих животных, чаще всего необычных птиц или змееподобных существ. Так, в окрестностях Дубровника *пречица* показывалась в виде птицы наподобие галки, но ее клюв был в два раза длиннее тела (Вулетич Вукасович 1934: 184). В Крагове (Македония) существовало поверье, что дети, умершие некрещеными, превращаются в демонов, которые называются *свирицы* и которые представляются как большие птицы с длинными и сильными клювами и когтями на ногах. Они летают по ночам, связанные цепями (Симић 1954: 8). В окрестностях Вранья *свирицы* представлялись как птички величиной с человеческую ладонь, имеющие все части тела как у ребенка (Ђорђевић Т. 1990: 165; Раденкович 2004: 203-221). Демоны в виде птиц, происходящие от умерших некрещеных детей, под названием *нави*, *навје* известны в восточной Сербии, западной Болгарии и Словении. *Пустоловица* на южном побережье Адриатики имела облик ночной птицы темного цвета, которая может отобразить у человека голос (RJAZU XII: 720).

Змееподобными существами являются *ала*, *аждаја*, *ламја*, *кемза*. В Косове *алу* описывали как большую змею с хохолком. *Аждер* происходит от ужа, но имеет крылья и гриву (Vukanović 1986: 443). В окрестностях Гевгелии *ламју* представляли себе как змееподобное чудовище с большой пастью, крыльями, с четырьмя ногами и длинным хвостом (Тановић 1927: 311). *Кемза* – змееподобный водяной демон, который хвостом утаскивает купающихся в реку (Тројановић 1934: 244).

Некоторые мифологические существа имеют вид наполовину человека, наполовину животного, или же имеют голову животного и туловище человека, и наоборот. Чаще всего человеческие части тела соединяются с частями тела *собаки*, *коня*, *свиньи* и *рыбы*. По поверью из Высочкой нахии в Боснии, на краю света, в мрачном царстве живут *псоглави* – люди с собачьей головой (Филиповић 1949: 213). В Истрии, Лике и других областях было широко распространено поверье о короле *Атилле* – *псоглавице*, о котором говорили, что у него собачья голова, человеческое туловище и козьи ноги, хотя известны и другие комбинации (Bošković-Stulli 1967: 264, 230; Bošković-Stulli 1997: 346). В Герцеговине (Поповац) зафиксировано поверье о царе *Норине*, который имел «человеческое туловище и свиную голову» (Мићовић 1952: 338). Конское тело и человеческую голову, по поверью венгерских сербов, имел *свети Теодор*, когда ночью появлялся, чтобы наказать тех, кто не соблюдал его праздник (Франковић 1997: 81); в подобном облике показывался в Болгарии во время святок демон *караконджо*, с той разницей, что у него были и крылья (Трновско, Карнобатско; Маринов 1994: 304-305), а у хорватов в венгерской Подравине – *стријелац* (Eperjessy 1999: 45). У тех же хорватов существовало поверье о *воднике*, которого описывали как наполовину рыбу, наполовину волосатого мужчину с длинными ногтями (Там же: 41). У многих народов, в том числе и на адриатическом побережье, распространено поверье о *серени* – мифологическом существе с головой девушки и телом рыбы (Bošković-Stulli 1997: 326).

Некоторые мифологические существа в человеческом облике имеют лишь отдельные признаки животных, чаще всего хвост, или же они косматы, или с копытами на ногах. Если ребенок рождается с хвостиком, это признак его принадлежност-

ти демоническому миру. В селах Фрушкой горы верили, что хвост есть у *вештиц* (Шкарић 1939: 136); в Черногории (Бока, Паштровичи) – у *репача* (Караџић 1852: 886), у банатских геров подобным признаком обладает *халовити човек* (Филиповић 1958: 281), в окрестностях Дубровника – *негромант* (Bošković-Stulli 1975b: 214-215). В Воеводине рассказывали, что *тодорони кони* приходили на девичьи посиделки в облике юношей, но у них были видны копыта и хвост (Босић 1996: 222). Как правило, и дьявол описывается хвостатым (Раденковић 1997: 25-28).

На территории Герцеговины, Далмации, адриатического побережья и т.д. *вилы* описываются как красивые девушки, у которых на ногах *копыта* – иногда конские, иногда ослиные, коровьи, козьи или как у мула (Ђорђевић Т. 1953: 59-60). В области Дубровника *пустоловицу* представляли как женщину с козьими копытами на ногах (Вулетић Вукасовић 1934: 183-184); на острове Брач копытца были у мифологического существа *маџић*, которое являлось там в образе маленького ребенка в черной шапочке (Bošković-Stulli 1975a: 145).

*Рога* есть у *дьявола*, но также и у некоторых других мифологических существ. В Конавлах, на островах Хвар и Брач бытовало поверье, что священник в церкви видит рожки на голове у женщин-*вештиц* (Ђорђевић Т. 1953: 14). В Болгарии (район Гоцеделчева), *караконджулы* описываются как имеющие рога (Мицева 1994: 101), в то время как у хорватов Деванского Нового Села в Словакии рога имел *водни муж* (Bošković-Stulli 1997: 377-378). На полуострове Пелешац короткие рога, но толще, чем у коровы, имело мифологическое существо, которое называли *подне рогато* (Вулетић Вукасовић 1934: 177).

У мифологических существ в человеческом облике могут присутствовать и некоторые другие зооморфные признаки, указывающие на их принадлежность демоническому миру. Так, у банатских геров (Врачев Гай) *тодорци* могут появляться в виде юношей, но с *лошадиными зубами* (Филиповић 1958: 282); *вилы* – это девушки с *крыльями* (Ђорђевић Т. 1953: 60-61) и т.д.

#### *Среднее/большое или маленькое*

По размеру мифологические существа в виде человека чаще всего показываются или как *меньше* или как значительно *больше* человека. По росту человеку больше всего соответствуют вилы, не считая существ типа вампира и вештицы, которые могут показываться и в виде обычных людей. Карликовый рост имеют *мали ловци*, *водени дух*, *земной дух* (*беркман/перкман*, *ентешии*), *ханзи*, *патульки*, *мацмолич*, *враг*. По поверью из Хорватии (Гргинац на Билогоре), *мали ловци* ростом достигали максимум до плеча взрослому человеку. Они были одеты в зеленую одежду. Их старейшина имел белую бороду и усы и маленькую шапочку с соколиным пером. Они постоянно находились в движении и на бегу ударяли ладонью о ладонь (Bošković-Stulli 1997: 401-402). *Водени дух* в Тимочкой краине (окрестности Бора) выглядел как *карлик* в темной одежде, у которого были козьи ноги и уши (Зечевић 1973: 326). Поверья о *ентешах*, гномах-рудокопах, отмечены в Сербии, в селах вдоль р. Ибр ниже Косовской Митровицы (Филиповић 1967: 81). Рудокопы-карлики, которые могут быть и хранителями винного погреба, у хорватов венгерской Подравины называются *ханзи*, *прикулич*, *деца краџиц* или *краџици* (Eperjessy 1999: 43). По другому описанию из того же края, *патульки* были маленькими, но с

длинными бородами (Franković 1990/9: 138). В Истрии (Раша), маленький рудокоп с волосатыми руками и длинными ногтями назывался *мацмолич* (Bošković-Stulli 1997: 379-380; ср. Раденкович 2007а: 258-265) или *пулич* (Bošković-Stulli 1959: 137). На юго-востоке Македонии (окрестности Гевгелии), *враг* представлялся как *маленький* беспокойный ребенок, который доставляет людям неприятности, пряча их вещи (Тановић 1927: 310-311).

Превосходят человека ростом *овасар*, *куга*, *веды*, *караконджулы*, *ведомец*, *воденяк*, *Сриеда*, *нотник*, у русских *горный*, *леший* и т.д. *Овасар* – страшный призрак, похожий на человека, «большой, как дуб» (Полице в Далмации, RJAZU IX: 483). По одному преданию из Истрии, *чума*, «в виде большой женщины», пришла к пастуху и потребовала ее носить. На его вопрос, как он сможет носить ее, такую большую, она ответила: «Я легкая, легкая» (Bošković-Stulli 1997: 380-382). В других областях чума изображается в облике обычной женщины (с растрепанными волосами, одетой в белое и т.д.). На территории Билогоры в Хорватии существовало поверье о *ведах*, которые представлялись как очень высокие существа мужского пола, которые были ростом выше дома и полностью покрыты шерстью (Lovrenčević 1969-70: 72). По поверью из Грузии в Сербии, *караконджулы*, появляющиеся на святки, выглядят как большие толстые существа (Петровић 1948: 343). Как огромное существо в виде медведя или полу-человека полу-медведя представлялся у словенцев *ведомец* (Šmitek 1998: 80). По преданию из окрестностей Дьякова в Хорватии, с появлением дождевой тучи после засухи в мельницу вошел *воденяк* в виде человека, ростом до потолка, и он съел у мельника горшок фасоли, целый хлеб, потом поросенка и козу (Bošković-Stulli 1997: 377). *Водяной* в поверьях славянских народов может быть огромного роста, но может выглядеть и как карлик или обычный человек (Radenković 2008: 322-325). В окрестностях Рожая в Черногории рассказывали о том, как пришла *Сриеда* (среда) в образе огромной женщины, чтобы наказать человека, который заставил жену работать по дому накануне среды: «У дверей стояла большая женщина ростом со стог сена, с густыми и седыми длинными волосами, лязгнула железными зубами и заворчала (У ријечима... 1987: 67-68). У сербов Дунайской клисуры в Румынии *нотник* представляется как великан в человеческом облике, с огромными ногами, который по ночам крадет детей (Крстић 1987б: 66). И у бана-тских геров *нотник* описывается как огромный человек «ростом с шелковичное дерево, как явор, как дом», но без головы (Филиповић 1958: 280).

### Целостный/нецелостный

Одним из внешних признаков мифологических существ могут быть и телесные аномалии. Согласно одному поверью из Хорватии, *умершие матери* приходят к своим детям, чтобы их покормить, но у них *нет лица* (Ножинић 1990: 74). Вила у подравских хорватов Венгрии представлялась как красивая девушка, но *без носа*: «Это были красивые девушки. У них были козьи копыта, а носа не было» (Franković 1990/9: 145, 146). У болгар не имеет носа вампир (Маринов 1994: 311). По поверьям русских Верхнего Поволжья, *русалки-шутовки* похожи на девушек, но лицо у них *не румяное* (Власова 1998: 566). Некоторые мифологические существа меньшее или большее число пальцев на ногах или на руках. Так, *караконджол* в Македонии имеет по *три пальца* на ногах и руках (Вражиновски 1995: 136), *чума* в Славонии

имеет *четыре пальца* на руках (Lovretić 1902: 198), *татош* в преданиях хорватов венгерской Подравины имеет *шесть пальцев* (Франковић 1988: 69). О *вештицах* в Драгачеве говорили, что у них «нет волос подмышками» (Николић 1996: 82), а в районе Приепоя – что у них *нет волос* в нижней части тела (Благојевић 1995: 178-179). У словенцев упоминается *преглавица* – белая женщина, которая в полдень появлялась *без головы* (Kelemina 1997: 211). По поверью из окрестностей Дубровника, по ночам приходили в церковь *люди без головы* (Vošković-Stulli 1997: 418). У хорватов венгерской Подравины по ночам появлялись призраки без головы, которые назывались *презглавна коза*, *презглавни конь*, *презглавни пес*, *войник без главе*, *хусар без главе*, *поп без главе* (Eperjessy 1999: 43). Сербь в Венгрии (Ловра) пугали детей выражением «Идет Тодор *без головы!*» (Франковић 1997: 81). Дух умершего некрещеного ребенка, о котором у русских существовало поверье, что он живет в разных местах дома, представляется как уродец *без рук и ног* (Новичкова 1995: 207). *Шарки* (оспы) появляются в облике рябых женщин (Болгария).

Как нецелостность мифологических существ могут рассматриваться такие признаки, как *хромота* и *одноногость*. Такими могут быть *дьявол* у сербов, *свети Тодор* у болгар, *баба-яга* у русских и т.д. Хромоногость и одноногость мифологического существа содержит указание на его генетическую соотнесенность со змеем (Успенский 1982: 90)

#### *Короткий/вытянутый*

Мифологические существа часто имеют вытянутое тело, голову, длинные волосы, ногти, даже груди, если они есть, вытянуты. Так, *дрек* или *дрекавац* в Боснии (Радуница-Маглай) представлялся в виде навоя (Ivandić 1965: 62); «у него тело пестрое, длинное и тонкое, как навой» (Ђорђевић Т. 1953: 155). *Чума* в болгарском поверье выглядит как старуха с *длинными руками*, *нечесанными длинными волосами* и *длинными ногтями* (Петрова 1988: 171). Женские мифологические существа чаще всего имеют *длинные волосы*, как, напр., *вила* (Ђорђевић Т. 1953: 58-59), *бабица* (Милосављевић 1913: 95), *стуха* (Грђић Бјелокошић: 201-202), *стиа* (Филиповић 1939: 518-519), *шумска майка* (Зечевић 1973: 326), *юда* (Миладоновиц 1983: 499), *авале* (Симић 1954: 11), *чума* (Грбић 1909: 239) и т.д. Признак вытянутости может проявляться и как остроголовость. Таковы *шуликуны*, *чуликуны* на Руском Севере, таким может быть *водяной* (Рејќа 1987: 89).

В одной сербской сказке *дивска мајка* имеет такие длинные груди, что ими она засыпает жаром хлеб на очаге (Чајкановић 1927: 472). Грудь за плечи, по преданию, забрасывала *Яня*, мать Милоша Обилича (Чајкановић 1927: 378-288), в Конавлах это делала *чума* (Вулетић Вукасовић 1934: 178), в Черногории – *коляра* (Дучић 1931: 292), у русских – *баба-яга* (Власова 1998: 572) и т.д., (ср. СД 1995: 563). И вне славянской традиции распространены поверья о том, что некоторые мифологические существа имеют большие груди, отвисшие до колен, часто перекинутые за спину. Такой признак отмечен у кафиров Гиндукуша, где он связывается с богиней *Кшумаи*, как и с мифологическим существом *пери*, которое схоже с сербской вилой (Йеттмар 1986: 113, 260, 293), в Азии – с существом *албасты*, у арабов оно связано с *салаувой*, существом, которое по некоторым признакам похоже на сербскую *халу* (Лештарић 1998: 102).

Мужские мифологические существа часто имеют *длинную бороду*. Отсюда происходит второе название *грабанцияшей* – *дугобрады* (Eperjessy 1999: 42). Борода до колен, по поверью из Баната, имел *зентирац*, высокий человек, живущий в кукурузе, которым пугали детей (Попов 1991: 71). Обычно несоразмерно длинные бороды имеют карлики.

Признак *вытянутый* у мифологических существ открывает их змеиную природу.

#### *Одноголовый/многоголовый*

Мифологические существа могут отличаться от человека и тем, что у них больше голов. Так, в хомольской области в Сербии верили, что лунное затмение вызвано тем, что на луну нападают *алы*, у которых *две головы*, а на ногах шесть пальцев (Милосављевић 1913: 397). В одной сказки из Сербии *ала* имеет *три головы*, три клюва, три ноги (Чајкановић 1994/5: 256-262). Согласно сербскому преданию, два человека, спасаясь от чумы, попали в город, где жили людоеды с *двумя головами* (Милићевић 1884: 151). По поверью болгарских мусульман в Родопах, когда-то существовала *лама* с *девятью головами* и девятью хвостами (Бонева 1994: 36). Часто *змеи* в сказках изображаются многоголовыми. Согласно поверью хорватов венгерской Подравины, *шаркань* (змей) имеет семь голов (Franković 1990/9: 129-149).

#### *Симметричный/асимметричный*

Некоторые телесные недостатки демонов делают их асимметричными (они имеют один глаз, у них нет ноздрей или есть лишь одна). С другой стороны, там, где человек асимметричен – демон симметричен. Напр., у человека на каждой руке или ноге непарное число пальцев (пять), демон может иметь по четыре пальца. Из мифологических существ, у которых один глаз на лбу, упоминаются *Атила* в Истрии (Vošković-Stulli 1959: 126-127), *див Звиздар* на о-ве Хвар (Vošković-Stulli 1997: 215-217), *дьявол* в Косово (Vukanović 1986: 444), *мелек* в западной Боснии (Филиповић 1967: 300).

О караконджулах в Болгарии (район Гоцделчева) говорят, что у них один глаз и одна нога (Георгиева 1993: 173). Согласно поверью, что у дьявола только одна нога, возникли соответствующие названия: у болгар *еднокракият* (Маринов 1994: 251), у македонцев – *едноногиот* (Вражиновски 1995: 127).

У хорватов венгерской Подравины было поверье, что у *грабанцияша* *два ряда зубов* (Франковић 1990: 114). Некоторые демонические существа могут иметь *три сердца* (мотив, который появляется в эпических песнях и связывается с противником главного героя), *три груди* и т.д.

#### *Некосматый/косматый*

Мифологические существа могут отличаться от человека и по признаку косматости, так как их тела заросли шерстью. Так, женщины-ведьмы усатые. Но на тех частях тела, где остальные люди имеют волосы – они их не имеют. У словенцев (Копривник) косматый *полсняк* (Cvetek 1993: 33). На Адриатике *пустолови-*

ца показывается в облике женщины, но имеет косматые руки (Вулетић Вукасовић 1934: 183). У словенцев умершие некрещеными дети (*мовје*) имеют волосатые ноги. У болгар космат *караконджо* (Георгиева 1993: 173), а в одном предании хорватов венгерской Подравины говорится, как мать родила «косматого» ребенка, который потом стал *грабанцияшем* (Franković 1990: 114). В Истрии косматými являются *шваржичи* (Jardas 1962: 219).

#### *Костяной/металлический*

Мифологическое существо вместо костяных имеет металлические зубы, чаще всего железные. У карашеваков Руминии железные зубы имеет *шумняк* (Birta 1993: 234-235). У болгар демонический всадник *Св. Тодор* имеет *золотые зубы*. Из-за железных зубов образовались некоторые названия устрашителей для детей: *гвозден-зуба* (сербы и хорваты), *железна баба* (украинцы), *железны чалавек* (белорусы).

#### *Твердый/мягкий (оформленный/неоформленный; выпрямленный/согнутый)*

По сравнению с человеком тело вампира является мягким, поэтому он на ходу шатается (Маринов 1994: 311).

#### *Теплый/холодный*

Мифологическое существо не имеет своего тепла. Человек встречает ночью женщину, и не зная, что она призрак, подает ей руку. Оказывается, что «рука у нее холодная, как камень» (Вулетић Вукасовић 1934: 181).

#### *Говорящий/немой*

Мифологические существа общаются между собой не на человеческом языке, но другим образом: они *свистят, хохочут, хлопают руками, плачут*. Один из способов, которым мифологические существа объявляют о своем присутствии – *бряцание цепями* (ср. Чајкановић 1994/2: 199-200). У белорусов (в Гом. у.) запрещается свистеть на дворе: по поверью, на свист слетается нечистая сила. Является и домовой, и потом сердится, что его напрасно вызвали (Романов 1912/VIII: 314). В южной Сербии считалось, что ночью нельзя свистеть (в доме), чтобы около дома не собирались черти (Ђорђевић Д. 1958: 550).

Если человек что-то скажет демонам, они повторяют его слова с элементами искажения (как будто слова отражаются от них эхом). Так, человек, радуясь, что ночью на дороге нашел барашка, говорит ему: «Дедино яренце!», а тот отвечает: «Дедино яренце-е-е-е!» (варианты: Раденковић 2008а: 353-354). Так же и леший любит повторять последние слова своего собеседника (Арх., Волог.) (Власова 1998: 287). Чтобы не вызывать зависть демона, человек на нечистых местах и в ночное время должен молчать, или же не отзываться, если его кто-нибудь зовет. В противном случае демон может отобрать у него голос. Так, по поверью галипольских сербов, если *нерайде* (вилы) ночью вовлекут человека в свой танец, ему нужно танцевать, но не проронить ни одного слова, иначе они у него *отнимут голос* (Филиповић 1946:

99). На Адриатике, когда ночью зовет *пустоловица*, человеку нельзя отзываться, в противном случае она заберет его голос. Если в это время заблеет овца – она сразу содохнет (Вулетич Вукасович 1934: 183).

### *Зрячий/слепой*

Имеются основания говорить о признаке слепоты у демона, даже когда он эксплицитно не выражен. Об этом свидетельствует древний мотив сказок, где мать демона прячет героя, который называет ее словом «мать»: она его не очень старательно прячет, велев ему встать за дверью или под столом; демоны, ее сыновья, открывают присутствие героя в своем пространстве по запаху, обычно говоря «здесь пахнет человеческой душой». О слепоте демона говорит и одно из названий ночного призрака в Истрии – *слипария* (Bošković-Stulli 1959: 154). В окрестностях Кратова (Македония) верили, что *чума*, когда входит в дом убивать людей, идет вдоль стены, потому что она *слепая* (Горанов 1983: 103). У банатских геров, когда люди выходят ночью помочиться, для защиты предупреждают *леп* (вил) следующими словами: «Любит вас мать, убегайте, красавицы, чтобы помочился слепой!» (Филипович 1958: 277).

### *Двойственная/недвойственная природа (тело и душа/душа как тело)*

В отличие от человека, у которого есть душа и тело, у демонов тела нет, но можно сказать, что их облик и все, что на них надето – часть их души. Поэтому они заботятся о том, чтобы часть их одежды не перешла в чужую собственность, потому что тогда они попадают в плен. Напр., вила, если у нее отобрать крылья и корону, вынуждена стать женой героя; если у тинтилина или дьявола взять шапку, они должны принести золото, чтобы выкупить шапку; вила особенно настаивает на том, чтобы все ее волосы достали из колючего куста – ошибку помощника она наказывает смертью, а успех вознаграждает. Демона можно убить только одним ударом.

### *Нецветной/цветной*

Цвет является важным признаком, на основании которого мифологических персонажей можно отличить от реально существующих людей, животных или предметов. Цвет мотивирует наименования отдельных мифологических существ, характеризует их тело, часть тела, одежду, описывает животное или предмет, в которые они превращаются, плаценту, в которой рождаются (Раденкович 2007: 80-92; Раденкович 2008б: 337-346).

*Белый цвет* чаще всего мотивирует названия женских существ, которые обычно облечены в *белые одежды* (вилы, привидения, персонификации смерти): у словенцев (Штирия) вилы называются *bele žene*, *bela dekleta* (Kelemina 1997: 68, 165, 169); людей, которые приходят в лес драть лыко, по верованиям русских, преследует высокая белая девушка с распущенными волосами – *белая девка* (Власова 1998: 38); также у русских в Вологодской губернии женщина в белом, которая появляется перед прорубью, называется *белая баба* (Там же: 37); привидение в облики женщи-

ны в белом, которое, согласно поверьям поляков, сторожит замок, называется *Biała Dama* или *Biała Pani* (Peřka 1987: 220-221). Поскольку мифологические существа связаны с потусторонним миром или их деятельность связана с мраком, они часто имеют и атрибут *черный*. Одно из общих названий нечистой силы у русских *чёрная планида*, а чума называется *чёрная смерть*. Из мифологических существ черный цвет чаще всего определяет дьявола или черта. Однако большинство примеров указывает, что не существует ясной причины, почему одно и то же демонологическое существо бывает то белым, то черным. Причину надо искать в объеме значения белого и черного, т.е. в пространстве, где эти цвета встречаются.

Если мифологическое существо описывается как белое или черное, оно, как правило, такое целиком, а если вводится признак «красное», он обычно указывает на окрашенность некоторой части его тела или одежды. Так, по поверью из восточной Герцеговины, поп может узнать, кто из женщин *вештица*, по *красным зубам*; по поверьям русских (Беломорье) *красные зубы* имеет *русалка*; по рассказам из Хорватии (Оток в Славонии), ребенок, рожденный от связи *укодлака* (покойника, ставшего вампиром) и его жены, имеет *красные зубы* (Lovretić 1902: 123); хорваты венгерской Подравины верили, что в подвалах живут маленькие человечки – *прикуличи*, или *дъеца краниц*, у которых *красные языки*; в Синьской краине (Хорватия) рассказывают, что дух в облике ребенка – *вадица* – показывается человеку весь в белом с *красными* до колен *ногами*; в Боснии *вилы* представляются как девушки в белом с *красными косами*; у болгар *красные волосы* имеют *самодивы*. Один из частых атрибутов нечистой силы – *красная шапка*. Она чаще всего связывается с дьяволом. Красную шапку носят и *мацић*, *домовой*, *леший*, *циликуны* и т.д.

Поскольку мифологические существа чаще всего связаны с открытым пространством или же их календарное появление приурочено к весне, времени бурного развития растений, подчеркивание того факта, что некоторые из них имеют зеленые части тела, выявляет их принадлежность дикой природе и указывает на их отличие от людей. В особенности о русалках часто говорят, что у них зеленые распущенные волосы, как и у *лесных девок* (русский Север) (Черепанова 1983: 31), у словенцев – у *дивьих жен* или *кривьонет* (Kelemina 1997: 173). В Боснии и Герцеговине существовало поверье, что *вилы* могут есть только зеленую пищу, есть из зеленой посуды и что камни, на которых они едят, становятся зелеными (Zovko 1901: 145). В зеленом могут показываться *леший* на русском Севере (Черепанова 1996: 47); охотники-карлики (*mali lovci*) в Билогоре в Хорватии (Bošković-Stulli 1997: 401-402); *ягер* в окрестностях Загреба (Zečević 1976: 136). В некоторых случаях мифологическое существо можно охарактеризовать как *пестрое*. Как правило, когда за власть борются два мифологических существа в облике животных, тогда «свое» существо обозначается как белое или пестрое.

#### Составной/несоставной

По сравнению с человеком, который воспринимается как имеющий выраженные части тела (голова, туловище, руки, ноги), демонические существа часто показываются несоставными. Так, вампир чаще всего показывается в облике меха, налитого кровью (Спировска 1977: 27); *орко*, *манинёрго* (Хорватия) по ночам показываются как катящийся мех (Ložica 1995: 18); призраки (блуждающие

души) – как стог сена, клубок, человек без головы, лошадь без головы (т.н. *брез-глави конь*).

### *Пахнувший/вонючий*

В сказках демонические существа узнают по запаху души, что в их пространстве находится спрятанный человек, и обычно следует вопрос: «Здесь пахнет человеческой душой?» (напр., *песоголовцы*; Чајкановић 1927: 98-99; 114-115). В поверьях мифологическое существо может воспринимать человека как вонючего. Так, ведьма по запаху обнаруживает спрятанного на корабле человека и говорит: «Смрди душина» (Воняет душа). В другом случае она кричит: «Смрди крст! Смрди крст! Да га погазимо!» (Воняет крест! Воняет крест! Давай затопчем его!) (Bošković-Stulli 1997: 395, 404).

Демоны, наоборот, с точки зрения людей – воняют, как, например, вилы, по поверьям с острова Хвар на Адриатике (Ђорђевић Т. 1953: 60). Девушка, которая искала в голове у вилы и сказала, что ее волосы пахнут, получила от нее в награду золото, а другая, которая сказала, что воняют – клубок змей (Bošković-Stulli 1975a: 139). В южной части Адриатики (в окрестностях Дубровника) существо *пустоловица* воняет дегтем и волком. Не зная, что незнакомая женщина была пустоловицей, капитан подал ей руку, а потом его «рука воняла дегтем и волком» (Вулетич Вукасовић 1934: 183).

### *Видимый /невидимый*

Широко известны поверья о том, что мифологические существа невидимы для обычных людей. Вил и вампиров может видеть только человек или собака, родившиеся в субботу, т.н. *суботники* (Грбић 1909: 326; Филиповић 1958: 277). Одна из ипостасей невидимости – вихрь.

На основании указанных противопоставлений, демонологическое существо по сравнению с человеком может быть *изменчивым, бестелесным, зооморфным, большим или маленьким, нецелостным (дефектным), вытянутым, многоголовым, асимметричным, косматым, мягким, неоформленным, согнутым, холодным, немым, слепым, цветным, несоставным, вонючим, невидимым*.

## Литература

- Благојевић 1995 – Н. Благојевић. Из народне митологије пријепољског краја// Милешевски записи 1. Пријепоље, 1995.
- Бонева 1994 – Т. Бонева. Народен светоглед // Родопи. Традициона народна духовна и социалнонормативна култура. Софија, 1994.
- Босић 1996 – М. Босић. Годишњи обичаји Срба у Војводини. Нови Сад, 1996.
- Виноградова 1995 – Л. Н. Виноградова. Человек/нечеловек в народных представлениях // Человек в контексте культуры. Славянский мир, Москва, 1995, 17–26.

- Виноградова 2000 – *Л. Н. Виноградова*. Народная демонология и мифо-ритуальная традиция славян. Москва, 2000.
- Власова 1998 – *М. Власова*. Русские суеверия. СПб., 1998.
- Вражиновски 1995 – *Т. Вражиновски*. Народна демонологија на Македонците. Скопје-Прилеп, 1995.
- Вулетих Вукасовић 1934 – *В. Вулетих-Вукасовић*. Призријевање // СЕЗБ I. Београд, 1934.
- Георгиева 1993 – *И. Георгиева*. Българска народна митологија. София, 1993.
- Горанов 1983 – *Б. Горанов*. Легенди за митични същества в архива на Ефрем Каранов // Български фолклор IX, кн. 4. София, 1983.
- Грбић 1909 – *С. Грбић*. Српски народни обичаји из среза бољевачког // СЕЗБXIV. Београд, 1909.
- Грђић Бјелокосић б.г. – *Л. Грђић Бјелокосић*. Из народа и о народу. «Просвета», Београд, б.г.
- Дучић 1931 – *С. Дучић*. Живот и обичаји племена Куча // СЕЗБ XLVIII. Београд, 1931.
- Ђорђевић Д. 1958 – *Д. М. Ђорђевић*. Живот и обичаји народни у Лесковачкој Морави // СЕЗБ LXX. Београд, 1958.
- Ђорђевић Т. 1953 – *Т. Р. Ђорђевић*. Вештица и вила у нашем народном веровању и предању // СЕЗБ LXVI. Београд, 1953.
- Ђорђевић Т. 1990 – *Т. Р. Ђорђевић*. Деца у веровањима и обичајима нашега народа. Ниш, 1990.
- Зечевић 1973 – *С. Зечевић*. Народна митологија // Бор и околина, књ. I. Бор, 1973.
- Йеттмар 1986 – *К. Йеттмар*. Религии Гиндукуша. Перев. с нем. Москва, 1986.
- Караџић 1852 – *В. С. Караџић*. Српски рјечник (1852). Књ. 2. Београд, 1986.
- Крстић 1987а – *Б. Крстић*. Код Белог Брешка и око њега. Букурешт, 1987.
- Крстић 1987б – *Б. Крстић*. Народна веровања Срба Дунавске клисуре у Румунији // Расковник XIII, бр.47-48. Београд, 1987.
- Лештарић 1998 – *С. Лештарић*. Рибарева кћи. Арапске народне приче из Ирака. Београд 1998.
- Маринов 1994 – *Д. Маринов*. Народна вяра и религиозни народни обичаи. София, 1994.
- Миладиновци 1983 – *Д. и К. Миладиновци*. Зборник на народни песни. Скопје, 1983.
- Милићевић 1884 – *М. Ђ. Милићевић*. Краљевина Србија. Београд, 1884.
- Милосављевић 1913 – *С. Милосављевић*. Обичаји српског народа из среза хомољског // СЕЗБ XIX. Београд, 1913.
- Мићовић 1952 – *Љ. Мићовић*. Живот и обичаји Поповаца // СЕЗБ LXV. Београд, 1952.
- Мицева 1994 – *Е. Мицева*. Невидими ношни гости. София, 1994.
- Николић 1996 – *Д. Николић*. Горње Драгачево. Београд, 1996.
- Новичкова 1995 – *Т. А. Новичкова*. Русский демонологический словарь. Санкт-Петербург, 1995.
- Ножинић 1990 – *Д. Ножинић*. Етнографска грађа. Рукопис. Београд, 1990.
- Петрова 1988 – *Л. Петрова*. Народни практики на лечение на някои заболявания в североизточна България // Известия на народния музей 24(39). Варна, 1988.

- Петровић 1948 – П. Ж. *Петровић*. Живот и обичаји народни у Гружи // СЕЗБ LVIII. Београд, 1948.
- Пећо 1925 – Љ. *Пећо*. Обичаји и веровања из Босне // СЕЗБ XXXII. Београд, 1925.
- Попов 1991 – М. *Попов*. Језичке старине из Војводине // Расковник 63–66. Београд, 1991.
- Попов 1994 – Р. *Попов*. В подземнија свят на къртицата // Етнографски проблеми на народната духовна култура 3. Софија, 1994.
- Раденковић 1997 – Љ. *Раденковић*. Представе о ђаволу у веровањима и фолклору балканских Словена // *Зборник Матице српске за славистику* 53. Нови Сад, 1997.
- Раденкович 2004 – Л. *Раденкович*. Названия демонов, ведущие происхождение от детей, умерших до крещения у славян // *Balkanica* XXXIV. Belgrade, 2004, 2003–221.
- Раденкович 2007а – Л. *Раденкович*. „Беркман“ и другие духи-властители земных недр у славян // Восток и Запад в балканской картине мира. Памяти Владимира Николаевича Топорова. Москва, 2007, 258–265.
- Раденкович 2007б – Л. *Раденкович*. Белое и черное как признаки мифологических существ (на славянском материале) // Балканские чтения 9. К юбилею Татьяны Владимировны Цивьян, Москва 2007, 80–92.
- Раденковић 2008а – Љ. *Раденковић*. Лутајуће душе // Лингвистичка истраживања српског и других словенских језика. У част академика Светлане Толстој. Београд, 2008, 349–362.
- Раденковић 2008б – Љ. *Раденковић*. Боја као обележје митолошких бића. Словенске паралеле // *Јужнословенски филолог* LXIV. Београд, 2008, 337–346.
- Романов 1912/VIII – Е. Р. *Романов*. Белорусский сборник, вып. VIII, Вильна, 1912.
- СД 1995 – *Славянские древности*. Этнолингвистический словарь, под редакцией Н. И. Толстого, т. I. Москва 1995.
- Симић 1954 – С. *Симић*. Чување живота. Прилог народној медицини у Кратову. Архив Одбора за народни живот и обичаје ЈАЗУ. Н.З. 51. Загреб, 1954.
- Спировска 1977 – Л. *Спировска*. Верувањата во вампир во Македонија, соосврт кон верувањата во Крушево и Прилеп // *Зборник од XIX конгрес на Сојузот на здруженијата на фолклористите на Југославија – Крушево* 1972. Скопје, 1977.
- Тановић 1927 – С. *Тановић*. Српски народни обичаји у Ђевђелијској кази // СЕЗБ XL. Београд, 1927.
- Толстој 1976 – Н. И. *Толстой*. Из заметок по славянской демонологии: 2. Каков облик дьявольский // *Народная гравюра и фольклор в России XVII-XIX вв.* Москва, 1976, 288–319.
- Тројановић 1934 – С. *Тројановић*. Змије и друге немани водене по народним причама // СЕЗБ L. Београд, 1934.
- У ријечима...1987 – У *ријечима* лијека има. *Зборник записа*. Рожаје, 1987.
- Успенский 1982 – Б. А. *Успенский*. Филологические разыскания в области славянских древностей. Москва, 1982.
- Филиповић 1939 – М. С. *Филиповић*. Обичаји и веровања у Скопској котлини // СЕЗБ LIV. Београд, 1939.
- Филиповић 1946 – М. С. *Филиповић*. Галипољки Срби. Београд, 1946.
- Филиповић 1949 – М. С. *Филиповић*. Живот и обичаји народни у Височкој нахији // СЕЗБ LXI. Београд, 1949.

- Филиповић 1958 – *М. С. Филиповић*. Вера и црква у животу банатских Хера // Бана-тске Хере. Нови Сад, 1958.
- Филиповић 1967 – *М. С. Филиповић*. Различита етнолошка грађа // СЕЗб LXXX. Београд, 1967.
- Франковић 1988 – *Ђ. Франковић*. Казивања Срба и Хрвата у Мађарској о нечистој сили // Расковник 51-52. Београд, 1988.
- Франковић 1997 – *Ђ. Франковић*. Тодори, Свети Тиодор, Тодорови коњи // Етногра-фија Срба у Мађарској 1. Будимпешта, 1997.
- Чажкановић 1927 – *В. Чажкановић*. Српске народне приповетке // СЕЗб XLI. Београд, Београд 1927.
- Чажкановић 1994 – *В. Чажкановић*. Сабрана дела из српске религије и митологије. Књ. I-V, Београд, 1994.
- Черепанова 1983 – *О. А. Черепанова*. Мифологическая лексика русского Севера. Ле-нинград, 1983.
- Черепанова 1996 – *О. А. Черепанова*. Мифологические рассказы и легенды русского Севера, СПб. 1996.
- Шкарић 1939 – *М. Шкарић*. Живот и обичаји «Планинаца» под Фрушком гором // СЕЗб LIV. Београд, 1939.
- Birta 1993 – *I. Birta*. Karaševci. Bukurešt, 1993.
- Bošković-Stulli 1959 – *М. Bošković-Stulli*. Istarske narodne priče. Zagreb, 1959.
- Bošković-Stulli 1967 – *М. Bošković-Stulli*. Narodna predaja o vladarevoj tajni. Zagreb, 1967.
- Bošković-Stulli 1967-68 – *М. Bošković-Stulli*. Narodne pripovijetke i predaje Sinjske krajine // Narodna umjetnost 5-6. Zagreb, 1967-68.
- Bošković-Stulli 1975a – *М. Bošković-Stulli*. Usmene pripovijetke i predaje s otoka Brača // Narodna umjetnost 11-12. Zagreb, 1975.
- Bošković-Stulli 1975b – *М. Bošković-Stulli*. Hrvatske i slovenske usmene predaje o krsniku-kresniku // Usmena književnost kao umjetnost riječi. Zagreb, 1975.
- Bošković-Stulli 1997 – *М. Bošković-Stulli*, Usmene pripovijetke i predaje, МН, Zagreb, 1997.
- Cvetek 1993 – *М. Cvetek*. Naš voča so včas zapodval. Bohinjske pravljice. Zbirka Glasovi 5. Ljubljana, 1993.
- Eperjessy 1999 – *Е. Eperjessy*. Ispitivanje međusobnih utjecaja u pučkom praznovjerju jednog mađarsko-hrvatskog naselja // Etnografija Hrvata u Mađarskoj 5. Budimpešta, 1999.
- Franković 1990 – *Ђ. Franković*. Mítska bića u podravske Hrvata // Etnografija Južnih Slavena u Mađarskoj 9. Budimpešta, 1990.
- Ivandić 1965 – *Лј. Ivandić*. Pučko praznovjerje. Madrid, 1965.
- Jardas 1962 – *І. Jardas*. Ovčarstvo u Lisini na Učki // ZNŽO 40. Zagreb, 1962, 213–220.
- Kelemina 1997 – *Ј. Kelemina*. Bajke in pripovedke slovenskega ljudstva. Bilje, 1997.
- Kropej 2008 – *М. Kropej*. Od Ajda do zlatoroga. Slovenska bajeslovna bitja. Celovec, 2008.
- Lovrenčević 1969-70 – *З. Lovrenčević*. Mitološke predaje Bilo-gore // Narodna umjetnost 7. Zagreb, 1969-70.
- Lovretić 1902 – *Ј. Lovretić*. Otok. Narodni život i običaji // ZNŽO VII. Zagreb, 1902.
- Lozica 1995 – *І. Lozica*. Dva demona: orko i macić // Narodna umjetnost 32/2, Zagreb, 1995, 11-63.

- Pełka 1987 – *L. J. Pełka*. Polska demonologia ludowa. Warszawa, 1987.
- Radenković 2008 – *Lj. Radenković*. Duch wodny – wybrane paralele słowiańskie // Bunt tradycji – tradycja buntu. Księga dedykowana Profesorowi Krzyszofi Wrocławskiemu. Warszawa, 2008, 319-330.
- RJAZU – Rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika I-XXII. JAZU. Zagreb.
- Šmitek 1998 – *Z. Šmitek*. Kristalna gora. Mitološko izročilo Slovencev. Ljubljana, 1998.
- Vukanović 1986 – *T. Vukanović*. Srbi na Kosovu, t. II. Vranje, 1986.
- Zečević 1976 – *D. Zečević*. Svakodnevno pripovijedanje i usmena književna tradicija u prigradskom selu Šestinski Kraljevec // Narodna umjetnost 13. Zagreb, 1976.
- Zovko 1901 – *I. Zovko*. Vjerovanja iz Herceg-Bosne // ZNŽO VI. Zagreb, 1901.

## Izgled mitoloških bića – slovenske paralele

*Ljubinko Radenković*

Mitološka bića (duhovi, demoni, nečista sila, natprirodna bića) se mogu prikazati kao antropomorfna, zoomorfna, „nulamorfna“, a postoje i razni prelazni oblici njihovog ispoljavanja. Često isto biće, zavisno od kraja u kome se javlja, može imati različite oblike. S druge strane, treba uzeti u obzir i sposobnost da se ona mogu preobraćati u razne životinje i predmete. U ovom radu se daje pokušaj da se posredstvom binarnih opozicija opiše njihova spoljašnost.

Kada se mitološka bića pojavljuju u obliku čoveka ona imaju neko razlikovno obeležje, neku „markiranost“, koja ukazuje da se radi o predstavniku drugog sveta. Ta „markiranost“ u odnosu na čoveka se u raznim slučajevima može konkretizovati nizom opozicija, i to: postojano/promenljivo (telesno/bestelesno), antropomorfno/zoomorfno, srednje/veliko ili malo, celovito/necelovito, kratko/izduženo, jednoglavo/višeglavo, simetrično/asimetrično, nekosmato/kosmato, koštano/metalno, tvrdo/meko (oformljeno/neoformljeno; ispravljeno/savijeno), toplo/hladno, govorno/nemo, ono koje vidi/slepo, dvojna/nedvojna priroda (telo i duša/duša kao telo), neobojeno/obojeno, raščlanjivo/ne-raščlanjivo, mirišljivo/smrđljivo, vidljivo/nevidljivo.

Zadatak ovog rada jeste ukazivanje na mogućnost stvaranja univerzalne „mreže“ pomoću koje bi se opisavao spoljni izgled mitoloških bića.